ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 16 décembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière", a donné le 19 décembre 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 december 1986 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer", heeft op 19 december 1986 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Il serait plus conforme à l'usage de viser les articles que le projet tend à modifier sans rappeler toutes les modifications antérieures que l'arrêté dans son ensemble a déjà subies.

Le texte suivant est dès lors proposé pour l'alinéa 2 :

"Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, notamment les articles 2.18, 8.2.1°, 8.2.5°, 9.1, 10.3, 25.1.2°, 39, 40.3.1, l'article 41, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1980 et 18 octobre 1984, l'article 55, l'article 59, modifié par les arrêtés royaux des 23 juin 1978 et 18 octobre 1984, et l'article 77.3;".

Dispositif.

Article 11.

Il convient de compléter l'énumération contenue dans le 41.1 en projet par un 5° et un 6°, rédigés comme suit :

"5° un groupe de cyclotouristes;

6° un groupe de cavaliers".

.../...

Article 12.

Selon l'article 55.4 en projet,

"Les cavaliers qui empruntent la chaussée peuvent circuler à deux de front".

On peut se demander s'il n'y aurait pas lieu, comme dans l'article 43.2, de prévoir la phrase complémentaire suivante :

"... Toutefois, ils doivent se mettre en file à l'approche d'un véhicule".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Het zou meer in overeenstemming zijn met wat gebruikelijk is, te verwijzen naar de artikelen welke het ontwerp beoogt te wijzigen, zonder vermelding van alle vroegere wijzigingen die het besluit in zijn geheel reeds heeft ondergaan.

Voor het tweede lid wordt dan ook de volgende tekst voorgesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, inzonderheid op de artikelen 2.18, 8.2.1°, 8.2.5°, 9.1, 10.3, 25.1.2°, 39, 40.3.1, artikel 41, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1980 en 18 oktober 1984, artikel 55, artikel 59, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 juni 1978 en 18 oktober 1984, en op artikel 77.3;".

Bepalend gedeelte.

Artikel 11.

De opsomming in het ontworpen 41.1 dient te worden aangevuld met een 5° en een 6°, luidend als volgt :

"5° door een groep wielertoeristen;

6° door een groep ruiters".

.../...

Artikel 12.

Het ontworpen artikel 55.4 bepaalt :

"De ruiters die de rijbaan volgen, mogen met tweeën naast elkaar rijden".

Men kan zich afvragen of hier niet, zoals in artikel 43.2 is gedaan, de volgende aanvullende volzin zou moeten worden opgenomen :

"... Bij het naderen van een voertuig moeten zij evenwel achter elkaar rijden".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Cl. ROUSSEAUX, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Cl. ROUSSEAUX, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.